

DIN EN 81-73

ICS 13.220.50; 91.140.90

Ersatz für
DIN EN 81-73:2016-06**Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen –
Besondere Anwendungen für Personen- und Lastenaufzüge –
Teil 73: Verhalten von Aufzügen im Brandfall;
Deutsche Fassung EN 81-73:2020**

Safety rules for the construction and installation of lifts –
Particular applications for passenger and goods passenger lifts –
Part 73: Behaviour of lifts in the event of fire;
German version EN 81-73:2020

Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs –
Applications particulières pour les ascenseurs et ascenseurs de charge –
Partie 73: Fonctionnement des ascenseurs en cas d'incendie;
Version allemande EN 81-73:2020

Gesamtumfang 18 Seiten

DIN-Normenausschuss Maschinenbau (NAM)

Nationales Vorwort

Diese Norm enthält sicherheitstechnische Festlegungen.

Die nationalen Interessen bei der Erarbeitung wurden vom Ausschuss NA 060-33-01 AA „Aufzüge“ im Fachbereich „Maschinenbau“ des DIN-Normenausschusses Maschinenbau (NAM) wahrgenommen. Vertreter der Hersteller und Anwender von „Aufzüge“ sowie der Berufsgenossenschaften waren an der Erarbeitung beteiligt.

Diese Norm konkretisiert einschlägige Anforderungen von Anhang I der EU-Aufzugsrichtlinie 2014/33/EU an erstmals im Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) in Verkehr gebrachte Aufzüge, um den Nachweis der Übereinstimmung mit diesen Anforderungen zu erleichtern.

Ab dem Zeitpunkt ihrer Bezeichnung als Harmonisierte Norm im Amtsblatt der Europäischen Union kann der Hersteller bei ihrer Anwendung davon ausgehen, dass er die von der Norm behandelten Anforderungen der Maschinenrichtlinie eingehalten hat (sogenannte Vermutungswirkung).

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 81-73:2016-06 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Anpassung des Anhangs ZA aufgrund des neuen Normungsauftrags der Europäischen Kommission „M/549“;
- b) redaktionelle Überarbeitung.

Frühere Ausgaben

DIN EN 81-73: 2005-08, 2016-06

Deutsche Fassung

Sicherheitsregeln für die Konstruktion und
den Einbau von Aufzügen —
Besondere Anwendungen für Personen- und Lastenaufzüge —
Teil 73: Verhalten von Aufzügen im Brandfall

Safety rules for the construction and
installation of lifts —
Particular applications for passenger and
goods passenger lifts —
Part 73: Behaviour of lifts in the event of fire

Règles de sécurité pour la construction et
l'installation des ascenseurs —
Applications particulières pour les ascenseurs et ascenseurs
de charge —
Partie 73: Fonctionnement des ascenseurs en cas d'incendie

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 8. Juni 2020 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Liste der signifikanten Gefährdungen	6
5 Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen	6
5.1 Grundlegende Anforderungen	6
5.1.1 Allgemeine Bestimmungen	6
5.1.2 Bestimmungshaltestelle(n) (Brandfallhaltestelle(n)) und Eingangssignal(e)	6
5.1.3 Rücksendeeinrichtung	7
5.1.4 Manuelle Rücksendeeinrichtung	7
5.1.5 Verhalten des stillgesetzten Aufzugs	7
5.1.6 Verbotsszeichen	7
5.2 Anforderungen an die Schnittstellen zwischen der Rücksendeeinrichtung und der Aufzugssteuerung	7
5.3 Verhalten des Aufzugs bei Erhalt eines Signals der Rücksendeeinrichtung	8
5.3.1 Allgemeines	8
6 Feststellung der Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen	10
7 Benutzerinformationen	10
Anhang A (informativ) Aufzugsszenarien und Schnittstellen	11
A.1 Aufzugsszenarien, die die Grundlage zur Anwendung der EN 81-73 darstellen	11
A.2 Beschreibung der Rücksendeeinrichtung und der Aufzugsschnittstelle	12
Anhang B (informativ) Anforderungen an die Instandhaltung	13
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2014/33/EU	14
Literaturhinweise	16

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 81-73:2020) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 10 "Aufzüge, Fahrtreppen und Fahrsteige" erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Januar 2021 und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Juli 2022 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 81-73:2016.

Dieses Dokument ist eine Revision der EN 81-73:2016, um Anhang ZA dem neuen Format und den Anforderungen des Normungsauftrages der Europäischen Kommission „M/549 C (2016) 5884 final“ anzupassen. Während dieser Revision wurden keine technischen Änderungen vorgenommen, sodass die technischen Anforderungen identisch sind mit denen der EN 81-73:2016.

Dieses Dokument wurde im Rahmen eines Normungsauftrages erarbeitet, den die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelsassoziation CEN erteilt haben, und unterstützt grundlegende Anforderungen der EU-Richtlinien.

Zum Zusammenhang mit EU-Richtlinie 2014/33/EU, geändert durch 2006/42/EG, siehe informativen Anhang ZA, der Bestandteil dieses Dokuments ist.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Einleitung

Dieses Dokument ist eine Typ-C-Norm, wie in EN ISO 12100:2010 angegeben.

Auf die betroffenen Aufzüge und die behandelten Gefährdungen, Gefährdungssituationen und Gefährdungsereignisse wird im Anwendungsbereich dieses Dokuments hingewiesen.

Für Aufzüge, die nach den Festlegungen dieser Typ-C-Norm konzipiert und gebaut worden sind, gilt: Wenn die Festlegungen in dieser Typ-C-Norm von den Festlegungen in Typ-A- oder -B-Normen abweichen, haben die Festlegungen dieser Typ-C-Norm Vorrang gegenüber den Festlegungen der anderen Normen.

Die in diesem Dokument beschriebene Funktion bezieht sich auf die automatische Rücksendung des Fahrkorbs/der Fahrkörbe in die Bestimmungshaltestelle (Brandfallhaltestelle) und die Außerbetriebnahme des Aufzugs/der Aufzüge.

Dieses Dokument handelt davon:

- a) das Risiko des Einschließens von Benutzern im Fahrkorb im Fall eines Brands im Gebäude zu reduzieren,
- b) Feuerwehrleuten/Rettungsmannschaften bei der Überprüfung, dass sich im Aufzug keine eingeschlossenen Personen befinden, da der Aufzug endgültig in einer Bestimmungshaltestelle (Brandfallhaltestelle) geparkt wird, zu unterstützen,
- c) das Risiko zu reduzieren, dass Benutzer im Fahrkorb Feuer und Rauch ausgesetzt werden.

Die Inhalte dieses Dokuments beruhen auf den folgenden Annahmen:

- die Rücksendeeinrichtung gibt ein Signal an den Aufzug, um eine besondere Reaktion auszulösen;
- Architekten/Planer ziehen dieses Dokument bei der Festlegung der Rücksendung von Aufzügen im Brandfall sorgfältig in Betracht;
- es besteht eine klare Trennung zwischen der Funktion der Rücksendeeinrichtung und der Aufzugssteuerung und
- die Rücksendeeinrichtung arbeitet wie beabsichtigt.

Dieses Dokument geht davon aus, dass zwischen dem Planer des Gebäudes und dem Montagebetrieb des Aufzugs Absprachen stattgefunden haben über:

- Art der Rücksendeeinrichtung sowie ihrer Schnittstelle (siehe EN 81-20:2020, 0.4.2);
- Art und Schutz des Schalters der manuellen Rücksendeeinrichtung;
- Anzahl und Lage der Bestimmungshaltestelle(n) (Brandfallhaltestelle(n));
- die Einführung eines geeigneten Wartungs- und Prüfplans; und
- ob der Fahrkorb mit geschlossenen oder geöffneten Türen in der Bestimmungshaltestelle (Brandfallhaltestelle) parkt.